ܟܬܒܐ

ܕܫܘܥܝܬܐ ܕܩܘܪܒܐ

ܡܪܝܐ ܡܫܒܚܐ

ܐܬܠܝܦ

ܫܡܠ ܐܘܓ ܩ̄

ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܡܪܩܘܣ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ܒܐܘܪܫܠܡ

ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ

ܕܡܠܦܢܐ ܓܘܪܓܝ ܒܪ ܐܢܛܘܢ ܕܒܝܬ ܟܝܪܐܙ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܟܠ ܐܢܫ ܕܫܩܠ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܐܘܨܪܐ
ܐܘ ܦܣܩ ܡܢܗ ܡܕܡ ܗܘܐ ܡܫܬܟܚܐ ܒܝܬ ܕܝ̈ܢܐ
ܘܬܘܒܠܐ ܡܢ ܒܬܪ ܡܟܬܒܢܐ ܘܡܫܪܐ ܕܪܫܗ ܢܦܠ ܐܘ
ܒܟܠ ܠܗ ܫܒܪܐ ܠܟܠ ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܠܗ ܫܒܪܐ ܒܟܠ
ܒܚܪ̈ܡܘܗܝ ܒܥܦܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܒܥܘܦܠܗ܀

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

ܬܟܣܐ

ܕܐܡܩܘܬܐ ܕܩܘܪܒܐ

ܚܕܬܐ ܡܕܒܚܝܐ

ܐܠܝܟܣ

ܦܠܛ ܐܝܠ ܩܫ

ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܕܝܪܐ ܕܡܪܝ܆ ܡܪܩܘܣ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ܒܐܘܪܫܠܡ

ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ

ܚܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ

ܬܫܡܫܬܐ

ܕܐܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܘܪܒܐ

ܩܕܝܫܬܐ

ܡܫܡܫܢܐ : ܥܕ ܫܠܐ ܕܥܡܗ ܡܫܠܡ ܫܠܡܐ ܕܫܡܐ ܥܒܕܘܗܝ

ܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ ܒܩܘܪܒܐ ܕܡܕܒܚܐ ܐܡܝܢ

ܐܥܠ ܠܘܬ ܡܕܒܚܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܘܬ

ܐܠܗܐ ܕܡܚܕܐ ܛܠܝܘܬܝ ܀

ܡܫܡܫ ܩܕܡ ܦܬܘܪܐ ܘܐܡܪ

ܠܒܝܬܟ ܐܠܗܐ ܥܠܠܬ . ܘܩܕܡ ܟܘܪܣܝܟ

ܣܓܕܬ . ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܝܐ ܫܒܘܩ

ܠܝ ܟܠ ܕܣܟܠܬ ܠܟ ܀

ܘܩܡ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܐܬܘܪܘܗܝ ܘܐܡܪ:

ܐܝܟܘ ܡܪܢܐ ܕܢܓܪܘܗܝ ܒܫܡܫܬܐ
ܕܝܗܒ ܠܟܗܢܘܗܝ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܐܠܗܐ
ܐܝܟ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܐܡܬܝ ܀

ܘܐܡܪ ܕܡܬܠܗ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܐܒܐ ܘܡܢܝܢ ܐܡܪ

ܒܢܘܗܪ ܡܠܝܠ ܢܗܘܪܐ ܡܫܘܚ ܡܠܠ
ܢܗܘܪܐ: ܘܐܝܠܝܢ ܢܗܘܪܐ ܡܢܝܪܐ ܘܡܢܝܪ
ܠܟܠ ܒܢܝ ܐܢܫ. ܐܝܟ ܠܝ ܒܢܘܗܪ ܚܠܦܐ:
ܕܡܢܗ ܘܐܠܐ ܡܡܠܠܐ ܀

ܘܟܕ ܡܬܠܗ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܐܒܐ ܘܡܨܠܐ ܐܡܪ:

ܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܟܠܢ ܒܢܘܗܪ ܡܪܝ ܢܗܘܪܐ
ܕܟܠ ܡܠܟ ܫܡܝܐ ܟܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܥܠܡܐ
ܘܗܘ ܠܝ ܘܒܢܝܢܐ ܠܟܠܐ ܢܟܒ ܒܟܢܪܐ
ܕܠܢܗܪܐ ܀

ܘܒ ܡܫܠܡ ܡܘܬܐ ܠܗܡܢܐ ܒܫܒܐ : ܘܡܫܪܐ

ܒܪܟܬܐ ܐܘܚܕܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܩܕܝܫܐ

ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܠܝ ܡܟܪܙܢܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܐܒܘܢ ܡܠܦܢܐ ܕܣܘܪܝܝܐ

ܘܐܦܪܝܡ ܝܘܢܝܐ

ܐܦܪܝܡ ܡܪܝ ܡܠܦܢܐ ܣܘܪܝܝܐ ܒܪܐ
ܘܡܠܟܗ ܕܐܒܐ ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ
ܠܐ ܡܕܡ ܗܘܐ : ܘܡܫܠ ܐܬܐ ܒܝܘܡܬܗ
ܡܠܟ ܚܢܐ ܘܐܦܘܪܝܬ ܕܢܨܝܒܝܢ ܘܕܐܡܝܕܐ
ܘܐܬܚܙܝ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܒܬܘܟܝܬܐ ܘܚܡܝܬܐ ܡܠܝܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܝܡ .
ܘܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܪܚܩ
ܡܢܗ ܡܫܡܫܢܐ ܠܐܠܗܐ ܘܡܢ . ܘܒܝܘܡܬܗ
ܠܚܘܬܝ ܘܗܘ ܘܫܡܠܝܗ ܘܐܬܬܘܬܗ ܚܝܠ
ܠܐܬܚܬܢܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ . ܘܡܫܬܡܠܝܐ
ܡܢܨܝܒܝܢ ܘܡܫܬܢܝ ܟܕ ܐܬܚܙܝ

ܘܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ ܚܘܣ ܥܠܝ ܘܒܪܟܝ ܀

ܕܝܘܕܐ: ܩܕܝܫܬ ܐܠܗܐ

ܟܗܢ : ܩܕܝܫܬ ܚܝܠܬܢܐ ܩܕܝܫܬ
ܠܐܡܝܘܬܐ ܕܐܨܛܠܒܬ ܡܛܠܬܢ ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ
ܡܫ̈ܡܫ : ܩܘܪܝܠܝܣܘܢ : ܩܘܪ . ܩܘܪ .

ܩܕܡ ܩܪܝܢܐ ܕܦܪܟܣܝܣ

ܡܫܝܚܐ ܡܠ̈ܟܐ ܕܐܬܟܪܙ ܡܢ ܫܠܝܚܐ
ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܟܠܗ . ܘܢܦܩܘ ܐܟܪܙܘ . ܫܒܝܠܗ
ܕܒܪܐ ܒܗ ܟܒ̈ܫܐ ܘܡܥ̈ܒܪܢܘܗ ܕܐܘܪܚܐ .
ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܫܠܝܚܐ ܘܫܪܒܐ ܟܠ
ܐܬܪܝܢ . ܠܘܬ ܟܢܘܫܬܐ ܀

ܡܫ̈ܡܫ : ܡܢ ܦܪܟܣܝܣ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܐܚ̈ܝ
ܨܠܘܬܗܘܢ ܥܡܢ : ܒܪܟܡܪܝ .
ܡܫ̈ܡܫ : ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܢ ܘܫܠܝ̈ܚܐ
ܨܠܘܬܗܘܢ ܥܡܢ ܐܡܝܢ .

ܘܡܢܬ ܡܙܡܘܪܐ ܕܦܘܠܓܗ ܟܕ ܐܡܪ ܗܠܠ ܗܘܐ

ܡܥܢ̈ܝ: ܦܘܠܚܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܨܘܒܝ

ܡܫܟܢܗ ܕܐܒܘܗܝ. ܘܐܢ ܐܝܟ ܢܛܪܐ ܢܫܬܒܚܘܢ

ܠܒܪ ܡܢ ܟܠ ܕܫܒܪ ܢܟܢܘܢ. ܘܐܝܟ ܡܠܐܟܐ

ܡܢ ܪܘܡܐ: ܢܗܘܐ ܫܡܪ ܡܢ ܟܠܐ: ܕܗ

ܢܟܢܘܢ ܠܢ ܡܘܟܠܝܢ ܡܫܒܚܐ ܡܢ ܟܠ

ܟܢܘܢ ܢܘܒ ܠܐܝܠܐ ܕܡܘܟܠܝܢ ܕܐܟܝܐ

ܗܢܘ ܫܠܡ ܀

ܡܥܢ̈ܝ: ܡܢ ܐܝܠܐ ܕܟܘܠ: ܕܦܘܠܚܢ ܀

ܡܥܢ̈ܝ: ܫܘܒ ܠܒܢܝ ܕܫܡܝܐ ܠܒܘܠܝ

ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ.

ܡܥܢ̈: ܐܢܫܝ ܗܘܠܐ ܕܡܢ ܐܘܚܕܢܐ

ܗܠܠܘܝܐ. ܗܠܠܘܝܐ. ܗܠܠܘܝܐ. ܕܫܒܚ

ܠܗ ܕܟܝܢܐ ܕܡܫܒܚܐ. ܫܒܚܐ ܫܘܒܚܐ

ܘܡܠܟܘ ܠܒܪܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܣܓܕܘܗ ܩܕܡ
ܡܕܢܚܐ ܕܩܘܪܒܢܝ ܘܟܠܠܘܗܝ܀

ܡܥܢ. ܒܪܥܡܝܢ: ܟܕ ܒܟܝܐ ܘܝܠܠܬܐ
ܘܢܟܦܘܬܐ: ܕܢܘܚܐ ܢܥܒܕ ܠܫܟܝܢܬܐ ܕܡܠܟܐ
ܫܡܝܐ. ܕܐܘܪܫܠܡ ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܢܗ ܢܩܘܡ
ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠܢ.

ܩܘܠܐ: ܫܡܥܐ ܠܟܠܟܘܢ

ܡܥܢ: ܐܝܟܐ ܗܘ ܡܪܝܐ ܠܟܘܢ ܘܒܪܗ ܗܘܝܐ ܕܝܠܟ

ܩܠ: ܐܘܪܫܠܡ ܩܕܝܫܬܐ

ܡܥܢ: ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ ܘܥܒܪ ܕܫܬܐ.
ܠܥܡܡܐ ܠܦܘܠܚܢܗ ܘܫܠܡܘܗ ܠܦܘܪܩܢܢ
ܘܟܠܠ ܟܠܢ ܕܢܦܩܘܢ ܠܩܘܠܣܗ.

ܩܠ: ܒܪܝܟ ܗܘ ܡܪܝܐ

ܡܥܢ: ܡܢ ܥܠܡܝܢ ܘܥܕܡܐ܀

ܘܒܬܪ ܕܫܠܡ ܦܘܪܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ܆ ܫܡܫܐ ܐܡܪ ܗܠܝܢ:

ܘܫܒ ܒܥܠܡܐ ܘܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ

ܠܐܠܗܐ ܕܒܛܝܒܘܬܗ ܐܝܬܝ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܪ̈ܘܚܢܐ . ܡܘܕܝܢܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܢܫܒܚ ܟܕ ܐܡܪܝܢܢ. ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܬ ܡܪܝܐ: ܗܘ ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܟܠܗ . ܘܐܪܥܐ ܟܠܗ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܘܥ̈ܠܡܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܒܚܢܘܬܗ ܒܪܝܟ ܗܘ ܐܠܗܐ . ܘܐܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܪܘܚܐ ܕܗܘܝܘ ܒܪܝܟ ܫܡܗ ܀

ܒܗ : ܒܥܠܡܝܢ ܘܒܥܠܡܝܢ

ܕܡܢܗ ܢܗܘܐ ܥܠܡܐ ܘܐܒܪ̈ܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܕܡܢܗ ܟܠܗܝܢ ܘܐܪ̈ܥܬܐ ܕܢܦܫܬܐ ܘܐܬܒܛܠ . ܕܡܢܗ ܫܘܒܚܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܘܡܫܒܚܢ ܠܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ. ܕܡܢܗ ܡܫܒܚܐ

ܠܐܠܗܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܚܕܬܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܀

ܡܠܦܢ: ܫܠܡܐ ܥܠܝܟܘܢ ܘܥܠ ܟܠܟܘܢ:

ܡܘܬ ܦܪܘܩܢ

ܡܠܦܢ : ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܡܪܢܫܢܐ ܘܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܝܟ ܐܪܥܐ ܘܟܠܗ ܦܪܝܫܬܐ ܘܠܒܘܫܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܫܡܫܐ ܡܢ ܐܝܟ ܕܡܘܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܟܠܝܠ ܘܦܬܓܡܐ ܘܫܘܬܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܢܦܫܐ.

ܡܠܦܢ :ܡܪܢܐ ܡܪܢܫܢܐ ܕܡܫܡܠܝܢ ܘܡܬܝܕܥ

ܦܢܝ : ܡܫܡܫܢܐ ܡܪܢܐ : ܡܫܡܫ ܐܠܗܐ : ܦܢܝ: ܡܢ ܡܫܡܠܝܢ ؛ ܐܡܪܝܢ

ܡܠܦܢ: ܐܝܟܢ ܡܪܢܐ ܢܦܩܬ ܠܘܬܢ ܠܢ ܗܪܟܐ ܕܬܒܥܬܢ.

ܦܢܝ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܦܩܬ ܘܐܬܝܬ.

ܡܠܦܢ: ܐܝܟܢ.

ܟܡ : ܡܢܝܢ ܐܝܬ ܒ ܫܐ ؟ ܡܦܩܢ: ܐܪܒܥ·
ܟܡ : ܡܢܝܢ ܚܙܐ ܩܘܝܫܐ؟ ܡܦܩܢ : ܐܪܒܥ·
ܟܡ: ܡܢܝܢ ܙܘܥܐ ܡܢܝܢܐ ܘܫܪܒܐ
ܡܦܩܢ · ܫܘܦܐ ܘܦܬܘܚ ܡܫܡܥܝܢ ܢܦܩܝܢ
ܡܦܩ ܟܠܗ ܒܪܟܐ ܫܘܝܐ ܡܫܠܡܐ ·
(ܐܘ ܐܟܘܬ ܡܬܟܬܒܐ ܢܗܝܐ ܘܐܬܐ ·
ܒܝܕܐ : ܡܫܠܡܐ: ܡܬܦܣܩܝܢ ܒܫܡ ܠܗܘܐ ·
ܐܝܬ ܐܢܫ ܟܠ ܫܘܪܝܐ ܕܫܡܐ ܘܕܪܘܟܐ
ܘܕܟܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܬܩܢܝܢ ܘܐܦ ܡܬܩܝܡܝܢ
ܘܒܫܡ ܫܪܝܐ ܢܫܘܢ ܡܬܫܡܫܝܢ ܠܐ ܒܪܐ
ܕܠܗܘܐ ܗܘ ܕܐܝܬ ܐܝܬ ܐܬܚܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܟܬܒܐ · ܢܘܗܪܐ ܕܐܝܬ ܢܘܗܪܐ · ܠܗܘܐ ܫܪܝܪܐ
ܕܐܝܬ ܠܗܘܐ ܫܪܝܪܐ · ܢܚܝܐ ܘܠܐ ܒܪܝܟ ܐܠܗܐ
ܒܠܘܫܡܐ ܠܐܟܘܬܗ · ܕܟܠ ܚܕ ܗܘܐ ܒܠ ·

ܗܘ ܕܡܬܓܠܐ ܒܫܢ̈ܝܐ ܡܛܠ ܦܘܪܩܢܢ .
ܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܬܓܫܡ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕ݂
ܘܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܘܗܘܐ
ܒܪܢܫܐ . ܘܐܨܛܠܒ ܚܠܦܝܢ ܒܝܘ̈ܡܝ
ܦܢܛܝܘܣ ܦܝܠܛܘܣ ܚܫ ܘܡܝܬ
ܘܐܬܩܒܪ ܘܩܡ ܠܬܠܬܐ ܝܘ̈ܡܝܢ ܐܝܟ ܕܨܒܐ
ܘܣܠܩ ܠܫܡܝܐ ܘܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܐܒܘܗܝ
ܘܬܘܒ ܐܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܢܕܘܢ ܠܚܝ̈ܐ
ܘܠܡܝ̈ܬܐ ܗܘ ܕܠܡܠܟܘܬܗ ܫܘܠܡܐ ܠܐ
ܐܝܬ . ܘܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ
ܡܚܝܢܐ ܕܟܠ . ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܐ ܢܦܩ . ܘܥܡ
ܐܒ ܘܥܡ ܒܪܐ ܡܣܬܓܕ ܘܡܫܬܒܚ .
ܗܘ ܕܡܠܠ ܒܢܒ̈ܝܐ ܘܒܫܠܝ̈ܚܐ . ܘܒܚܕܐ
ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܟܬܘܠܝܩܝ ܘܫܠܝܚܝܬܐ .

ܘܡܫܘܕܝܢ ܕܚܕ ܐܢܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܥܡ ܐܠܗܘܬܗ ܘܒܫܪܐ
ܕܚܛ̈ܗܐ ܘܡܫܬܘܘܝܢ ܠܢܘܚܡܐ ܕܩܝܡܬܐ·
ܘܠܚܝ̈ܐ ܚܕ̈ܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ· ܐܡܝܢ·
ܒܪܟܡܪܝ: ܡܫܡܫ: ܣܛܘܡ ܡܕܝܢܐ ܠܡܫܡܫܬܐ
ܟܗ: ܫܠܡܐ ܥܡ ܟܠܟܘܢ: ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ ܒܪܟܡܪܝ
ܟܗ: ܫܠܡܐ ܠܟܠܟܘܢ·
ܡܫܡܫ: ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܕܝܠܟ. ܢܬܠ ܫܠܡܐ
ܚܕ̈ܕܐ ܟܠ ܐܢܫ ܠܚܒܪܗ ܒܢܘܫܩܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܠܗܝܬܐ ܒܚܘܒܗ ܕܡܪܢ ܘܐܠܗܢ
ܥܡܐ: ܐܦܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܡܫܡ: ܩܕܡ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܪܫܐ ܩܕܝܫܐ
ܘܐܠܗܢ ܕܐܬܝܗܒ· ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܡܪܚܡܢܐ
ܪܟܘܢ ܪܝܫܝܢ؛ ܡܫܡܫ: ܩܕܡܝܟ ܡܪܝ ܘܐܠܗܢ.
ܥܡܐ: ܬܚܘܬܟ؛ ܡܫܡܫ: ܐܡܝܢ ؛

ܒܥܘܬܐ : ܐܠܗܝܬܐ ܀

ܡܫܡܫ. ܢܦܘܩ ܡܦܩܢܐ. ܢܦܘܩ ܒܝܫܒܚܬܐ
ܢܦܘܩ ܒܒܥܘܬܐ. ܢܦܘܩ ܒܠܗܘܬܐ ܀
ܢܦܘܩ ܒܦܨܝܚܘܬܐ. ܢܦܘܩ ܙܝܢ ܡܢ ܐܢܫ̈
ܒܝܫܬܐ ܘܒܝܫܘܬܐ ܘܡܢ ܩܕܡ ܚܝܠܐ
ܙܝܢ ܕܝܢܐ ܐܠܗܝܐ. ܟܠ ܢܦܘܩ ܗܘܐ ܘܫܒܚܬܐ
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܒܠܝ
ܒܥܘܬܐ ܗܘܬ ܡܢ ܟܠ ܪܘܚܐ ܘܡܫܝܚܐ.
ܘܒܝܬܐ ܫܡܝܐ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ ܡܪܝܐ ܟܠ
ܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܢܦܘܩ ܀

ܡܫܡܫ: ܫܠܡܐ ܘܒܝܬܐ ܘܠܘܝܬܐ

ܡܫܡܫ: ܘܟܠ ܙܡܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܝܢ ܀
ܒܥܘܬܐ ܕܐܠܗܐ : ܫܠܡܐ ܘܪܚܡܐ ܀

ܠܚܢ ܐܠܬܐܠܬ :

ܡܥܢ̈ : ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܡܪܝܐ
ܚܝܠܬܢܐ. ܗܘ ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ
ܐ̈ ܬܫܒܚܬܗ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪ̈ܘܡܐ. ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ
ܘܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܒܡܪ̈ܘܡܐ

ܠܚܢ : ܩܝ ܕܡܝ ܠܟܝ :　ܡܥܢ̈ : ܐܡܝܢ .

ܠܚܢ : ܡܘܪܝܐ ܐܠܡܠܟ :　ܡܥܢ̈ : ܐܡܝܢ .

ܠܚܢ ܐܠܬܐܠܬ ܀

ܡܥܢ : ܡܫܠܡ ܡܪܢ ܡܫܬܘܕܥܝܢ
ܘܒܫܘܒܚܝܢ ܡܘܕܝܢ. ܘܒܬܠܝܬܝܘܬܟ ܗܘ
ܕܐܬܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܗܘܘ ܠܥܠܡܝܢ

ܠܚܢ : ܐܠܬܐܠܬ.

ܡܥܢ̈ : ܪܚܡ ܥܠܝܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܐܚܝܕ ܟܠ
ܠܢ ܡܫܡܫܢܐ ܠܢ ܡܫܝܚܐ ܕܠܢ ܠܢ ܡܥܒܕ

ܘܒܬܪܟܢ ܡܢܝܬ ܩܢܘܢܐ ܠܠܗܘܢ. ܡܚܫܒ
ܘܐܬܪܡܫܟܠܟܝܢ.

ܡܥܡܪ : ܦܐ ܕܝܘܠܝܘܣ ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܘܒܥܛܐ
ܪܘܡܝ ܕܝܠܐ ܗܘܐ ܡܒܥܒܢ : ܕܒܗ ܪܘܡܐ
ܦܝܣܐ ܦܝܡܒ ܘܦܐ ܕܒܐܡܐ ܕܒܥܒܐ ܐܐܝܢ
ܘܢܘܚܡ ܘܡܕܢܝܟ ܘܡܪܐ ܒܟܠ ܐܘܟܪܣܛܝܐ
ܗܘܐ ܕܣܝܦܐ ܘܡܥܒܝܕ ܟܪܝ. ܟܦܟܝܐ
ܘܟܝܢܟܝܬܐ ܗܘܢܗܝܢ ܒܫܥܒܝܢ ܘܡܕܒܝܢ
ܠܗ ܫܒܥܐ ܒܥܒܝ ܘܫܢܐ ܠܒܠܟܝ.

ܒܗ : ܒܝܘܡ ܡܪܝܐ : ܡܥܡܪ : ܩܩܪ. ܩܩܪ. ܩ
ܒܗ : ܐܡܝܠܐ ܕܒܝ : ܡܥܡܪ : ܐܦܝܢ.
ܒܦ : ܘܟܥܡܐ : ܡܥܡܪ . ܐܦܝܢ.
ܒܘ . ܠܟܡܬܐ : ܡܥܡܪ . ܐܦܝܢ.

ܐ. ܟܝܡܬܐ ܘܐܒܩܬܐ

ܡܬܡ: ܒܪܒܥܘܪ، ܕܠܐ ܘܫܬܟܚ ܒܥܘܪܝ
ܘܐܠܗܝ ܒܒܝܬܐ ܗܘܐ ܙܟܐ ܘܝܗܒܠܗ ܘܥܒܝܕܐ
ܫܠܛ ܒܟܠܗܘܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܘܥܒܝܕ̈ܬܐ ܕܡܠܟ·
ܗܢܘ ܕܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܡܠܐܟܐ· ܘܒܢ̈ܝܐ
ܕܐܢܫ ܒܒܝܬܐ ܐܒ̈ܝܫܘܥܐ ܕܫܠܝܚ̈ܐ ܕܢܒ̈ܝܐ ܘܒܟܠܗܝܢ
ܙܒܢܝܢ ܘܥܕܢܝܢ· ܥܡ ܡܠܐܟ̈ܐ ܥܠܝ̈ܐ ܘܥܡ ܟܗ̈ܢܐ
ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܡܠܟ ܐܒܘܗܝ ܡܪܢ ܐܝܟ ܕܢܬܩܘܦ
ܘܢܫܬܒܚ ܕܡܠܟ ܡܪܢ (ܦܠܓ) ܕܐܬܩܝܡܘ
ܒܠܒܘܗܝ ܐܝܟ ܣܪܒܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܦܣ ܡܘܩܐ
ܐܬܘܬܐ ܘܝܘܒܠܐ· ܠܟܠܗܘܢ ܥܕܡܐ ܠܗܘ ܠܒܝ
ܒܥܕܢܐ ܕܐܬܒܥܬ ܀ ܡܬܡ: ܥܘܕܪܢܐ
ܒܪܬ: ܐܠܗܐ ܡܬܦ: ܐܒܘܢ·
ܡܬܡ: ܒ: ܒܢܗܐ ܕܐܠܗܐ ܐܘ ܠܐܠܗܐ.
ܐܒ ܘܒܪ ܥܡܠܟܐ ܘܠܒܥܕܪܝܗܘܢ ܐܡܝܢ